

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 20: Grands projets Pays-Bas

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 ÉDITORIAL

Concevoir en grand  
**Francesco Della Casa**

Petit croquis déplacé  
**Mix & Remix**

## 7 TERRITOIRE ET URBANISME

Les Pays-Bas, un projet  
**Nicolas Pham**

Projeter les Pays-Bas  
**Nicolas Pham**

La Deltamétropole  
**Nicolas Pham**

A la recherche de la forme d'une ville lémanique  
**Philippe Bonhôte**



Vue aérienne nocturne de l'Europe  
(Photo: NASA Goddard Space Flight Center)

## 27 ACTUALITÉ

- Sécurité sismique des monuments historiques
- L'A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PFL vous a plu?... L'A<sup>3</sup>-EPFL vous séduira!

## 30 NOTES DE LECTURE

- La pomme d'Adrien ou l'éénigme du regard
- Turing's connectionism: an investigation of neuronal network architectures
- Schweizer Möbel und Interieurs im 20. Jahrhundert
- Le Corbusier

## 34 INFORMATIONS SIA

- <[www.sia.ch](http://www.sia.ch)>: ouverture de concours et marchés publics
- La direction vous informe
- Protection de l'air sur les chantiers
- Section vaudoise
- Chronique juridique: libre circulation des professionnels en Europe

## 40 TABLEAU DES CONCOURS

## 42 MÉMENTO

## 45 PRODUITS NOUVEAUX

**Paraît chez le même éditeur:**

**tec21**

n° 39 – 27 septembre 2002 / **Waldbilder** – Extrait du sommaire:

**Thomas, Coch** Waldlandschaft visuell - **Lukas Denzler** Waldwirtschaft im Umbruch - **Lada Blazevic** Waldräume - **Hans Rudolph Heinemann** High-Tech-Systeme für die Nutzung des Waldes

n° 40 – 4 octobre 2002 / **Expo.02: Einsichten und Ausblicke** – Extrait du sommaire:

**Ruedi Weidmann** Szenografie und Politik - **Hansjörg Gadient, Ruedi Weidmann** Expo.02: Eine erste Architektur-Bilanz - **Hansjörg Gadient** Fremd im Paradies: Die Natur der Expo.02